

Setting Up Your Computer

Opsætning af computeren | De computer installeren | Tietokoneen käyttöönotto | Konfigurere datamaskinen | Konfigurera datorn

⚠ CAUTION:

Before you set up and operate your Dell™ computer, see the safety instructions in the *Product Information Guide*. See your *Owner's Manual* for a complete list of features.

NOTE: Because the battery may not be fully charged, use the AC adapter to connect your new computer to an electrical outlet the first time you use the computer.

NOTE: Ensure the power cord is firmly connected to the AC adapter. A proper connection is indicated by a green LED light on the AC adapter.

⚠ FORSIGTIG:

Inden du installerer og bruger din Dell™-computer, bør du læse sikkerhedsinstruktionerne i computerens *Produktinformations-vejledning*. I *brugervejledningen* finder du desuden en komplet oversigt over computerens egenskaber.

OBS! Da batteriet muligvis ikke er fuldt opladet, skal du bruge AC-adapteren til at tilslutte din nye computer til en stikkontakt, første gang du bruger computeren.

OBS! Sørg for, at netledningen er tilsluttet korrekt til AC-adapteren. En korrekt tilslutning angives af en grøn LED-lampe på AC-adapteren.

⚠ WAARSCHUWING:

Lees de veiligheidsinstructies in de *Productinformatiegids* voordat u uw Dell™ computer installeert en in gebruik neemt. Zie ook uw *Eigenaarshandleiding* voor een volledig overzicht van functies.

OPMERKING: De batterij is mogelijk niet helemaal opgeladen. Het is daarom raadzaam de computer met de netadapter aan te sluiten op een stopcontact als u de computer voor het eerst gebruikt.

OPMERKING: Controleer of het netsnoer goed is aangesloten op de netadapter. Een goede aansluiting wordt aangegeven door een groene LED op de netadapter.

⚠ VAARA:

Ennen kuin otat Dell™-tietokoneen käyttöön ja käytät sitä, tutustu *Tuotetieto-oppaan* turvaohjeisiin. Katso ominaisuuksien tarkat kuvaukset *Käyttöohjeesta*.

HUOMAUTUS: Koska akku ei ehkä ole ladattu täyteen, käytä verkkolaitetta ja kytke uusi tietokone sähköpistorasiaan tietokoneen ensimmäisellä käyttökerralla.

HUOMAUTUS: Varmista, että virtajohto on kunnolla kiinni verkkolaitteessa. Verkkolaitteen vihreä LED-merkkivalo osoittaa kunnollisen kiinnityksen.

⚠ ADVARSEL:

Før du konfigurerer og tar i bruk din Dell™ datamaskin, les sikkerhetsanvisningene i *Product Information Guide*. I *Brugerhåndboken* finner du også en oppstilling av alle funksjonene.

MERK: Det er mulig at batteriet ikke er ladet helt opp, og bruk derfor strømadapteren for å tilkoble den nye datamaskinen en stikkontakt første gang datamaskinen brukes.

MERK: Sørg for at strømledningen er tilstrekkelig tilkoblet AC-adapteren. En riktig tilkobling indikeres med et grønt LED-lys på AC-adapteren.

⚠ VARNING!

Läs säkerhetsinstruktionerna i *produktinformationsguiden* innan du installerar och börjar använda din dator från Dell™. I *ägarhåndboken* finns en fullständig lista över funktioner.

OBS! Anslut din nya dator till ett eluttag med nätadaptern första gången du använder den eftersom batteriet eventuellt inte är helt laddat.

OBS! Kontrollera att nätsladden är ordentligt ansluten till nätadaptern. Om sladden sitter ordentligt lyser en grön lampa på nätadaptern.

1 | Connect the AC Adapter



Tilslut AC-adapteren
De netadapter aansluiten
Kytke verkkolaite
Tilkoble strømforsyningen
Anslut nätadaptern

2 | Connect the Modem



Tilslut modemet
De modem aansluiten
kytke modeemi
Tilkoble modemet
Anslut modemet

3 | Connect the Network



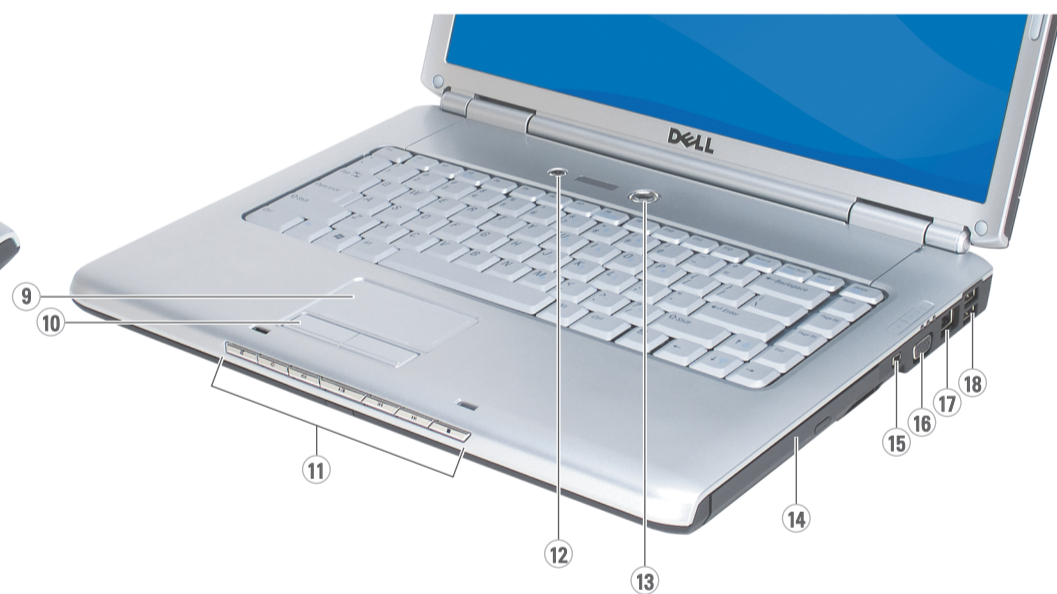
Tilslut netværket
Het netwerk aansluiten
Kytkeydy verkkoon
Tilkoble netverket
Anslut nätverket

4 | Press the Power Button



Tryk på tænd/sluk-knappen
Op de aan/uit-knop drukken
Paina virtapainiketta
trykk på av/på-knappen
Tryck på strömbrytaren

About Your Computer | Om computeren | Uw computer | Tietoja tietokoneesta | Om datamaskinen | Om datorn



1. S-video connector
2. USB connectors (2)
3. AC adapter connector
4. modem connector
5. security cable slot
6. wireless network switch
7. audio connectors (2)
8. ExpressCard slot
9. touch pad
10. touch pad buttons (2)
11. media buttons
12. MediaDirect button
13. power button
14. optical drive
15. 1394 connector
16. video connector
17. network connector
18. USB connectors (2)

1. S-videostik
2. USB-stik (2)
3. vekselsrømadapterstik
4. modemstik
5. stik til sikkerhedskabel
6. kontakt for trådløst netværk
7. lydстик (2)
8. ExpressCard-slot
9. pegefelt
10. pegefeltknapper (2)
11. mediaknapper
12. MediaDirect-knap
13. tænd/sluk-knap
14. optisk drev
15. 1394-stik
16. skærmstik
17. netværksstik
18. USB-stik (2)

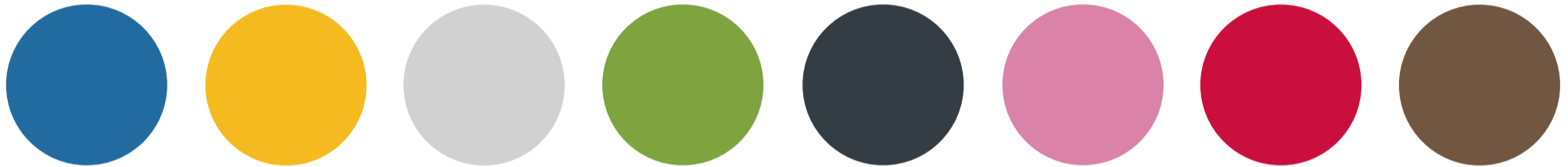
1. S-videoconnector
2. USB-ingangen (2)
3. connector voor netadapter
4. modemconnector
5. sleuf voor beveiligingskabel
6. knop voor draadloos netwerk
7. audioconnectoren (2)
8. ExpressCard-sleuf
9. touchpad
10. knoppen voor touchpad (2)
11. mediaknoppen
12. MediaDirect-knop
13. aan/uit-knop
14. optisch station
15. 1394-connector
16. videoconnector
17. netwerkconnector
18. USB-connectoren (2)

1. S-videoliitin
2. USB-liittimet (2)
3. verkkolaitteen liitin
4. modeemiliitin
5. suojavaapelin paikka
6. langattoman verkon kytkin
7. ääniliittimet (2)
8. ExpressCard-korttipaikka
9. kosketuslevy
10. kosketuslevyn painikkeet (2)
11. tietovälinepainikkeet
12. MediaDirect-painike
13. virtapainike
14. optinen asema
15. 1394-liitin
16. videoliitin
17. verkkoliitin
18. USB-liittimet (2)

1. S-videokontakt
2. USB-kontakter (2)
3. strømforsyningskontakt
4. modemkontakt
5. spor for sikkerhetskabel
6. trådløs nettverksbryter
7. lydkontakter (2)
8. ExpressCard-spor
9. styreplate
10. knapper for styreplate (2)
11. mediaknapper
12. MediaDirect-knapp
13. av/på-knapp
14. optisk stasjon
15. 1394-kontakt
16. videokontakt
17. nettverkskontakt
18. USB-kontakter (2)

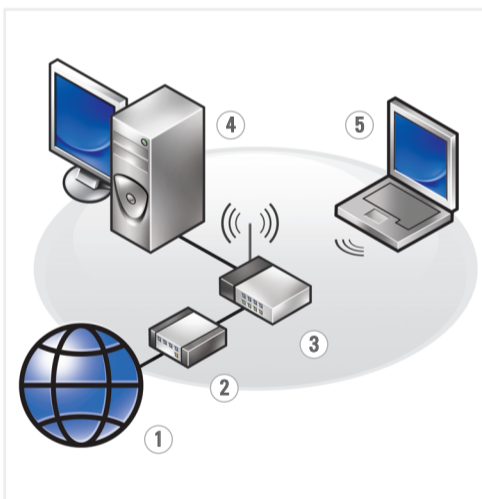
1. S-videoport
2. USB-portar (2)
3. nätadapterkontakt
4. modemkontakt
5. plats för kabellås
6. omkopplare för trådlöst nätverk
7. ljudkontakter (2)
8. ExpressCard-plats
9. styrplatta
10. styrplattans knapper (2)
11. mediaknappar
12. MediaDirect-knapp
13. strömbrytare
14. optisk enhet
15. 1394-kontakt
16. bildskärmskontakt
17. nätverksanslutning
18. USB-portar (2)

YOURS IS HERE



OPSÆTNING AF COMPUTEREN
DE COMPUTER INSTALLEREN
TIEETOKONEEN KÄYTTÖOHJONTO
KONFIGURERERE DATAMASKINEN
KONFIGURERERA DATORN

SETTING UP YOUR COMPUTER Dell™ INSPIRON™ 1520/1521



Wireless Network (Optional)

1. Internet service
2. cable or DSL modem
3. wireless router
4. desktop computer with network adapter (optional)
5. portable computer with wireless network card

See the documentation for your computer or router for more information about how to set up and use your wireless network.

Trådløst netværk (valgfrit)

1. Internetforbindelse
2. kabel- eller DSL-modem
3. trådløs router
4. stationær computer med netværksadapter (ekstraudstyr)
5. bærbar computer med trådløst netværkskort

I dokumentationen til computeren eller routeren kan du finde flere oplysninger om, hvordan du konfigurerer og bruger dit trådløse netværk.

Draadloos netwerk (optioneel)

1. internetservice
2. kabel- of DSL-modem
3. draadloze router
4. desktopcomputer met netwerkadapter (optioneel)
5. draagbare computer met draadloze netwerkkaart

Zie de documentatie bij uw computer of router voor meer informatie over het installeren en gebruiken van het draadloze netwerk.

Langaton verkko (valinnainen)

1. Internet-palvelu
2. kaapeli- tai DSL-modeemi
3. langaton reititin
4. pöytätietokone, jossa on verkkosovitin (valinnainen)
5. kannettava tietokone, jossa on langattoman verkon asentamisesta ja käyttöönnotosta.

Tietokoneen tai reitittimen ohjeissa on lisätietoja langattoman verkon asentamisesta ja käyttöönnotosta.

Trådløst nettverk (ekstra tilbehør)

1. Internettjeneste
2. modem for kabel eller ADSL
3. ruter for trådløst nettverk
4. borddatamaskin med nettverkstilkobling (tillegg)
5. bærbar datamaskin med kort for trådløst nettverk

Se i dokumentasjonen for datamaskinen eller ruteren etter mer informasjon om hvordan det trådløse nettverket settes opp og brukes.

Trådløst nätverk (tillval)

1. Internetanslutning
2. kabel- eller DSL-modem
3. trådlös router
4. stationär dator med nätverkskort (tillval)
5. bärbar dator med trådlöst nätverkskort

Information om hur du konfigurerar och använder det trådlösa nätverket finns i dokumentationen till datorn eller routern.



Finding Answers

See your *Owner's Manual* for more information about using your computer.

If you do not have a printed copy of the *Owner's Manual*, click the **Documentation and Support** icon on the desktop or go to support.dell.com.

Sådan finder du svar

I *brugervejledningen* finder du yderligere oplysninger om, hvordan du bruger computeren.

Hvis du ikke har et trykt eksemplar af *brugervejledningen*, kan du klikke på ikonet **Dokumentation og support** på skrivebordet eller gå til support.dell.com.

Antwoord op uw vragen

Raadpleeg uw *Eigenaarshandleiding* voor meer informatie over hoe u met uw computer moet werken.

Als u geen gedrukt exemplaar van de *Eigenaarshandleiding* hebt, klikt u op het pictogram **Dokumentatie en ondersteuning** op het bureaublad of gaat u naar support.dell.com.

Tietolähteitä

Katso *Käyttöohjeesta* lisätietoja tietokoneen käytöstä.

Jos sinulla ei ole *Käyttöohjeen* painettua versiota, napsauta työpöydän **Dokumentation and Support** -kuvaketta tai siirry osoitteeseen support.dell.com.

Finne svar

Se i *brugerhåndboken* for å finne mer informasjon om hvordan du bruker datamaskinen.

Hvis du ikke har en trykt utgave av *brugerhåndboken*, klikk på **Documentation and Support**-ikonet på skrivebordet eller gå til support.dell.com.

Svar på frågor

Mer information om hur du använder datorn finns i *ägarhandboken*.

Om du inte har en tryckt version av *ägarhandboken* klickar du på ikonet **Dokumentation and Support** (Dokumentation och support) på skrivbordet, eller gå till support.dell.com.

Printed in Ireland.
Trykt i Irland.
Gedruckt in Irland.
Painettu Irlannissa.
Trykt i Irland.
Tryckt i Irland.



ORT727A01



Information in this document is subject to change without notice.

© 2007 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell, the DELL logo, Yours Is Here, and Inspiron are trademarks of Dell Inc. Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.

November 2007

Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden varsel.

© 2007 Dell Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Enhver form for gengivelse uden skriftlig tilladelse fra Dell Inc. er strengt forbudt.

Dell, DELL-logoet, Yours Is Here og Inspiron er varemærker tilhørende Dell Inc. Dell frasiger sig alle ejendomsretskrav på andres mærker og navne.

November 2007

De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

© 2007 Dell Inc. Alle rechten voorbehouden.

Verveelvoudiging op welke wijze dan ook zonder de schriftelijke toestemming van Dell Inc. is strikt verboden.

Dell, het DELL-logo, Yours Is Here en Inspiron zijn handelsmerken van Dell Inc. Dell Inc. maakt geen enkele aanspraak op de eigendomsrechten op merken en namen van anderen.

November 2007

Tämän asiakirjan tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

© 2007 Dell Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Jäljentäminen kaikkein tavoin ilman Dell Inc:n kirjallista lupaa on kielletty.

Dell, DELL-logo, Yours Is Here ja Inspiron ovat Dell Inc:n tavaramerkkejä. Dell kieltää oikeudet muiden yhtiöiden merkkeihin ja nimiin.

Marraskuu 2007

Informasjonen i dette dokumentet kan bli endret uten varsel.

© 2007 Dell Inc. Med enerett.

Reproduksjon i enhver form uten skriftlig tillatelse fra Dell Inc. er strengt forbudt.

Dell, DELL-logoen, Yours Is Here og Inspiron er varemerker for Dell Inc. Dell frasikrer seg enhver eierinteresse for varemerker og varenavn andre enn sine egne.

November 2007

Informationen i det här dokumentet kan komma att ändras.

© 2007 Dell Inc. Med ensamrätt.

Återgivning i någon form utan skriftligt tillstånd från Dell Inc. är strengt förbjuden.

Dell, DELL-logotypen, Yours Is Here och Inspiron är varumärken som tillhör Dell Inc. Dell avstår från äganderätten till märken och namn som inte är företagets egna.

November 2007